



# 450 SR

## Manual de Proprietário

versão 0604

# ÍNDICE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>4 • Bem vindo</b>   |           |
| <b>5 • Introdução</b>  |           |
| <b>5 • Segurança</b>   |           |
| <b>Técnicas de condução segura</b>                           | <b>5</b>  |
| <b>Equipamentos de proteção</b>                              | <b>5</b>  |
| <b>Acessórios</b>  | <b>6</b>  |
| <b>Cuidados adicionais para operações de velocidade alta</b> | <b>6</b>  |
| <b>Verificações diárias</b>                                  | <b>6</b>  |
| <b>Período de uso inicial</b>                                | <b>7</b>  |
| <b>7 • Especificações</b>                                    |           |
| <b>9 • Identificação do veículo</b>                          |           |
| <b>10 • Componentes e Comandos</b>                           |           |
| <b>Comutador Esquerdo</b>                                    | <b>11</b> |
| <b>11 • Controlos e Características</b>                      |           |
| <b>Comutador Direito</b>                                     | <b>12</b> |
| <b>Fechos</b>  | <b>12</b> |
| <b>Tampão do Depósito de Combustível</b>                     | <b>13</b> |
| <b>Fecho do Assento</b>                                      | <b>13</b> |
| <b>Pedal Do Travão</b>                                       | <b>13</b> |
| <b>Descanso Lateral</b>                                      | <b>14</b> |
| <b>Apoio do Passageiro</b>                                   | <b>14</b> |
| <b>Pousa Pés</b>   | <b>14</b> |
| <b>Indicadores Do Painel de Instrumentos TFT</b>             | <b>15</b> |
| <b>Painel de Instrumentos TFT</b>                            | <b>16</b> |
| <b>Personalizar Painel de Instrumentos</b>                   | <b>18</b> |
| <b>Manete De Embraiagem</b>                                  | <b>24</b> |
| <b>Ajuste Do Pedal Das Velocidades</b>                       | <b>24</b> |
| <b>24 • Verificações gerais</b>                              |           |
| <b>Sistema De Travagem</b>                                   | <b>25</b> |
| <b>ABS ou Sistema de Travagem Anti Bloqueio</b>              | <b>27</b> |
| <b>Sistema De Combustível</b>                                | <b>27</b> |
| <b>Filtro De Ar</b>  | <b>29</b> |
| <b>Sistema De Refrigeração</b>                               | <b>29</b> |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Pneus e Corrente de Transmissão</b>     | <b>30</b> |
| <b>Sistema Elétrico e Sistema de Luzes</b> | <b>32</b> |
| <b>Conversor Catalítico</b>                | <b>33</b> |
| <b>Vela de Ignição</b>                     | <b>33</b> |
| <b>Telematics BOX (T-BOX)</b>              | <b>34</b> |
| <b>Sistema De Suspensão</b>                | <b>34</b> |
| <b>Kit De Ferramentas</b>                  | <b>34</b> |
| <b>35 • Manutenção</b>                     |           |
| <b>Definição De Uso Exaustivo</b>          | <b>35</b> |
| <b>Periodicidade Da Lubrificação</b>       | <b>35</b> |
| <b>36 • Tabela Periódica de Manutenção</b> |           |
| <b>40 • Cuidados com o veículo</b>         |           |
| <b>Limpeza</b>                             | <b>40</b> |
| <b>Armazenamento</b>                       | <b>42</b> |
| <b>43 • Garantia</b>                       |           |

CFPT - VEÍCULOS E ACESSÓRIOS, S.A.

## Bem vindo

A CFMOTO agradece-lhe a sua preferência pela nossa marca!

Neste manual encontrará informações relevantes acerca da sua segurança e de terceiros, como também informação acerca do funcionamento, inspeções e manutenções do seu veículo. É importante uma leitura atenta, para uma operação segura e de maior aproveitamento do seu veículo.

Antes de iniciar marcha, é de maior importância inspecionar o seu veículo e executar manutenção básica.

Dado o constante desenvolvimento no design e qualidade na produção dos componentes, é possível encontrar algumas diferenças na informação apresentada neste manual conforme os mercados e desenvolvimento do produto atuais.

Em caso de necessidade de assistência técnica, durante e depois do período de garantia, não hesite em contactar o seu Concessionário Oficial.

A CFMOTO reserva o direito de alterar os seus produtos, bem como o manual sempre que for necessário/ oportuno.

*A CFMOTO deseja-lhe boas viagens.  
Mas lembre-se que a segurança está sempre em primeiro lugar!*



# Introdução

A leitura integral e compreensão deste manual de proprietário é fundamental para o ajudar a familiarizar-se com todos os comandos do motociclo e conhecer as suas características, capacidades e limitações de modo a proporcionar uma condução em segurança.

A utilização e operação segura do veículo dependem das habilitações técnicas de condução e da experiência do condutor e é por isso da responsabilidade do proprietário de preservar as condições de segurança e funcionamento do motociclo. Este veículo deve ser conduzido apenas por adultos.

Antes de iniciar a marcha, é de maior importância estar a par da legislação em vigor.

## Segurança

### Técnicas de condução segura

Para garantir uma condução segura deve seguir as seguintes recomendações:

- Usar equipamento de segurança apropriado e aprovado, como capacete, casaco, luvas, etc
- Mantenha-se atento ao ambiente que o rodeia e não utilize apenas os espelhos para julgar distâncias, pois estas podem variar da realidade.
- Faça subidas com uma velocidade engrenada baixa para evitar sobrecarregar o motor. Em descidas deve libertar o acelerador e usar ambos os travões para auxiliar a travagem.
- Sempre que travar, utilize ambos os travões ao mesmo tempo, de modo a evitar perder o controlo sobre o veículo
- Em condições de pavimento molhado, evite controlar a velocidade com os travões, assim como também movimentos bruscos. Para manter uma velocidade de segurança é preferível fazê-lo com o motor.
- Não reduza para uma velocidade engrenada baixa enquanto estiver em RPM alto.

### Equipamentos de proteção

O uso apropriado de equipamentos de proteção, pelo condutor e passageiro, é fundamental para evitar lesões graves em caso de acidente. Por essa razão é importante vestir equipamentos criados especificamente para o uso com este veículo, nomeadamente, capacete homologado, viseira e/ou óculos adequados, blusão, botas, calças e luvas.

Nunca use roupas largas ou outros elementos que possam prender em algum componente do veículo. O motor e o sistema de escape atingem temperaturas elevadas durante e depois da viagem e podem causar queimaduras. É de frisar a necessidade de proteger as pernas, tornozelos e pés.

## Acessórios

Tendo em consideração a segurança do condutor e do público em geral, não é recomendado a modificação das características originais do veículo, nem a utilização de acessórios não originais, mesmo que vendidos por um concessionário oficial. Qualquer acidente que possa ocorrer devido a alterações não permitidas feitas ao veículo será da responsabilidade do proprietário e podem invalidar a aplicabilidade da garantia.

## Cuidados adicionais para operações de velocidade alta

- **Travões:** mantenha uma manutenção frequente, substituindo os componentes deste sistema quando necessário
- **Componentes móveis:** verifique frequentemente se os componentes móveis, como o guidador e rodas, estão soltos.
- **Pneus:** verifique frequentemente a pressão e o alinhamento
- **Combustível:** garanta um nível de combustível suficiente sempre que iniciar marcha
- **Óleo do motor:** observe a janela de inspeção do nível do óleo e verifique que o nível se encontra na quantidade correta
- **Líquido de refrigeração:** observe o reservatório do nível do líquido de refrigeração e verifique que o nível se encontra na quantidade certa
- **Equipamento elétrico:** verifique que todos os componentes elétricos funcionam devidamente
- **Fixadores:** verifique que todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados e em boa condição

## Verificações diárias

Para garantir uma condução segura, bem como a longevidade dos componentes do seu veículo, verifique regularmente os seguintes componentes:

- **Inspeção da direção:** Rode o guidador até ao limite para ambos os lados, certificando-se que o curso da direção está totalmente livre e vira de forma natural.
- **Travões:** Verifique o nível do óleo, que deverá encontrar-se sempre entre o limite mínimo e o limite máximo indicado.
- **Pneus:** Verifique a pressão e a profundidade do rasto.
- **Luzes:** Verifique o bom funcionamento das luzes do veículo.
- **Nível dos lubrificantes:** Verifique o nível dos diferentes lubrificantes (óleo de motor, travões, etc).
- **Estado dos espelhos:** Verificar se os espelhos estão em conformidade.

## Período de uso inicial

O período de uso inicial abrange os primeiros 1000km. Nesta altura deve ter os seguintes cuidados:

- Deixe o motor aquecer durante 2~3 minutos em ralenti antes de atingir velocidades muito altas.
- Velocidades máximas sugeridas:

| Odómetro Total   | RPM Máximo |
|------------------|------------|
| 0 km ~ 500 km    | 4000 r/min |
| 500 km ~ 1000 km | 6000 r/min |

## Especificações

| 450SR                           |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Desempenho</b>               |   |
| Potência máxima                 | 34.5 Kw / 10000 rpm                                   |
| Binário máximo                  | 39.9 N•m / 7750 rpm                                   |
| Raio de giração                 | 5.2m  |
| Velocidade máxima estipulada    | 180 km/h  |
| <b>Dimensões do veículo</b>     |   |
| Comprimento                     | 1990 mm   |
| Largura                         | 710 mm  |
| Altura                          | 1130 mm   |
| Distância entre eixos           | 1365 mm   |
| Altura do assento               | 795mm   |
| Distância mínima ao solo        | 140mm   |
| Peso em ordem de marcha         | 179kg   |
| <b>Motor</b>                    |   |
| Tipo                            | bicilíndrico, motor de 4 tempos, refrigeração líquida |
| Cilindrada                      | 449mL   |
| Diâmetro do cilindro            | 72mm × 55.2mm   |
| Rácio de compressão             | 11.5 : 1  |
| Sistema de arranque             | elétrico  |
| S. Abastecimento de combustível | EFI   |
| S. Controlo da ignição          | ECU   |
| Sistema de lubrificação         | lubrificação por injeção                              |

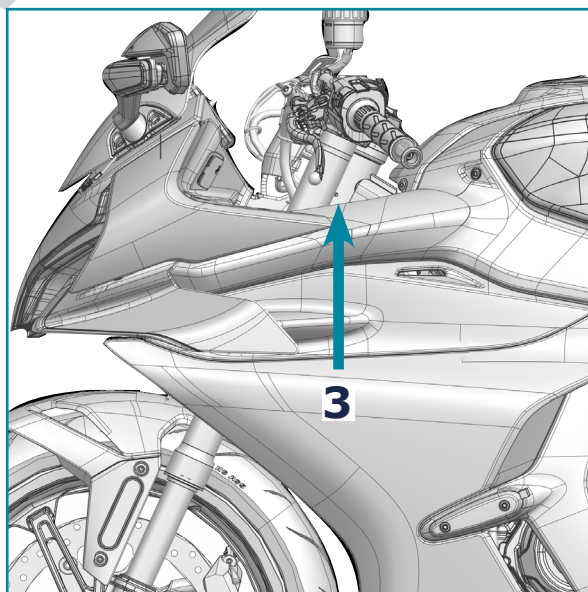
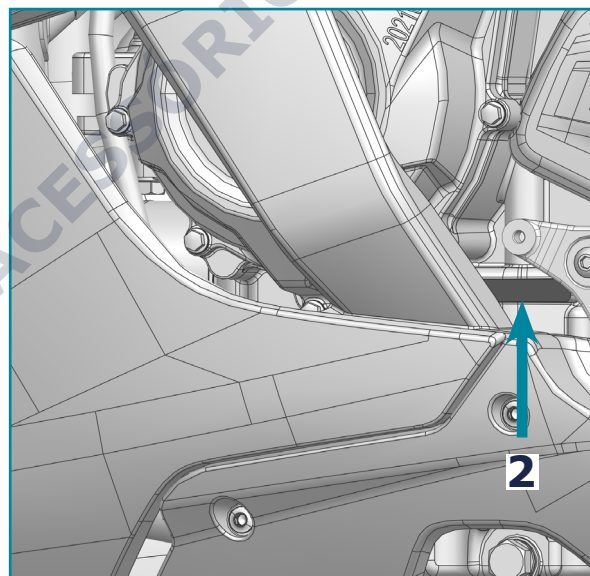
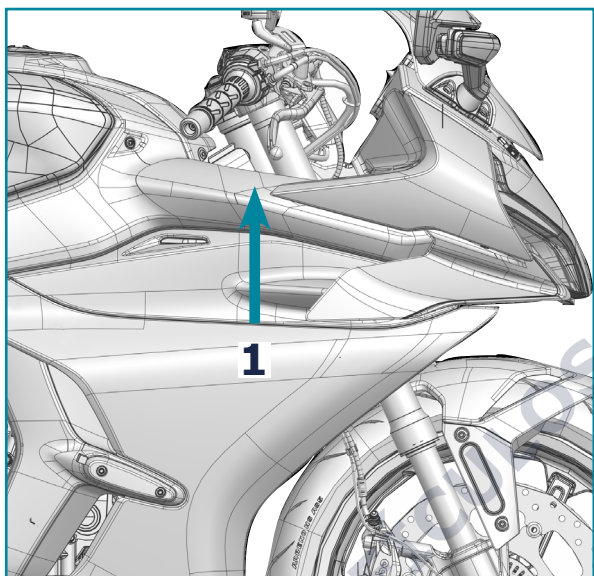
|   |  |            |
|---|--|------------|
| Tipo de óleo do motor                             | SAE 10W-50 JASO T903 MA2                           |            |
| Capacidade do depósito do óleo do motor           | Aquando a substituição de um filtro de óleo: 2.5 L |            |
| Capacidade do depósito do líquido de refrigeração | 1100 mL + (90-150) mL                              |            |
| Ralenti   | 1350 r/min ± 135 r/min                             |            |
| <b>Transmissão</b>                                |  |            |
| Tipo de transmissão                               | 6 velocidades, mudanças manuais                    |            |
| Tipo de embraiagem                                | húmida, disco múltiplo, manual                     |            |
| Sistema de propulsão                              | corrente de transmissão                            |            |
| Rácio de redução primária                         | 2.088  |            |
| Rácio de redução final                            | 2.929  |            |
| Rácio de engrenagem                               | 1º   | 2.929      |
|   | 2º   | 2.056      |
|   | 3º   | 1.579      |
|   | 4º   | 1.333      |
|   | 5º   | 1.154      |
|   | 6º   | 1.037      |
| <b>Chassi</b>                                     |  |            |
| Tamanho do pneu                                   | frontal  | 110/70 R17 |
|   | traseiro   | 150/60 R17 |
| Tamanho da jante                                  | frontal  | MT3.0-17   |
|   | traseiro   | MT4.0-17   |
| Capacidade depósito combustível                   | 14 L   |            |
| Consumo de combustível                            | ≤ 4.5 L/100km                                      |            |
| <b>Componentes elétricos</b>                      |  |            |
| Bateria   | 12 V / 12 Ah                                       |            |
| Luz farol   | LED  |            |
| Luz de mudança de direção (pisca)                 | LED  |            |
| Luz traseira                                      | LED  |            |



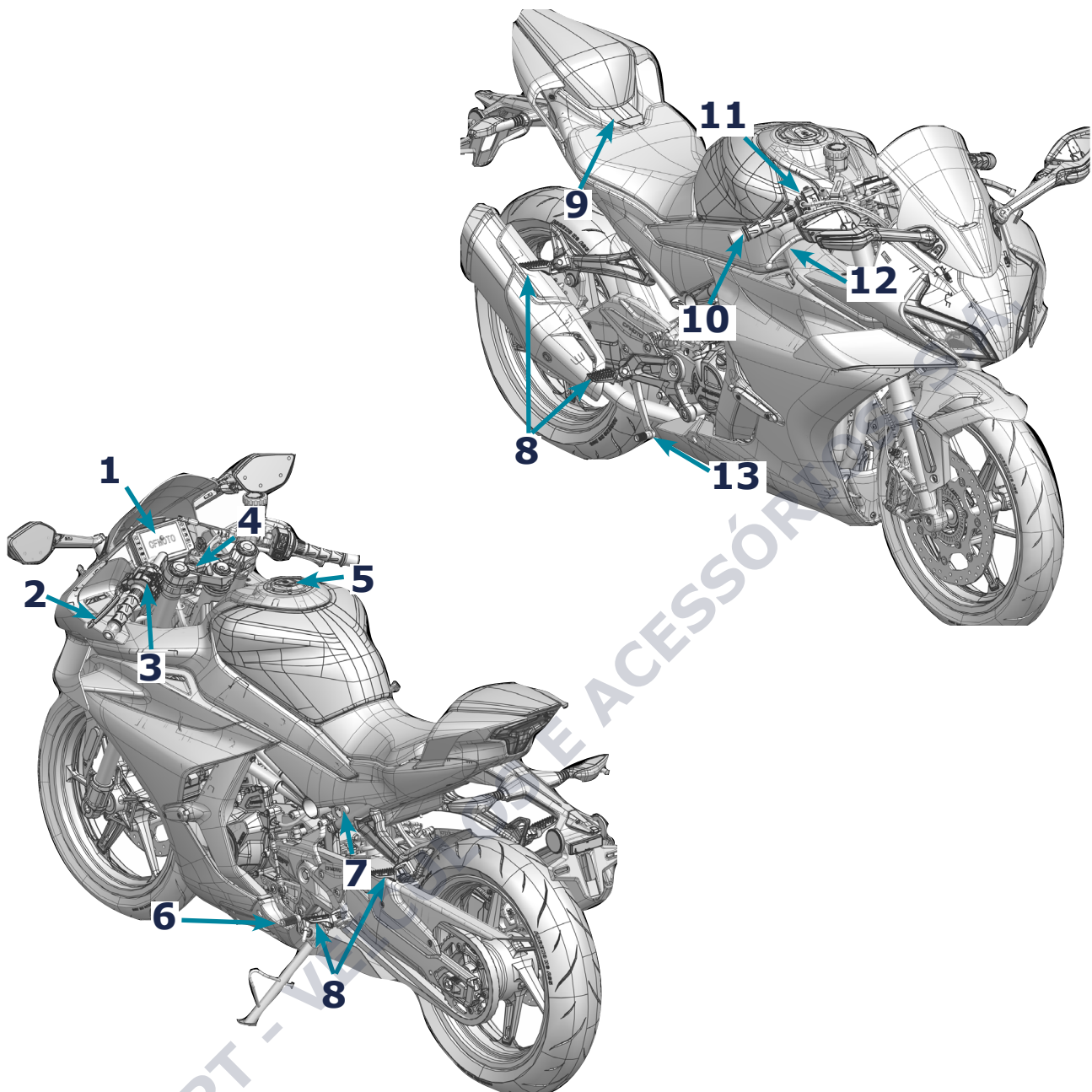
## Identificação do veículo

Registe o VIN, número de série do motor e da placa de identificação do veículo para manutenções futuras. Guarde a chave sobressalente num sítio seguro, em caso de perder ambas as chaves terá de substituir o sistema de fechaduras inteiro.

1. Número do quadro (VIN): \_\_\_\_\_
2. Número de série do motor: \_\_\_\_\_
3. Placa de identificação de veículo: \_\_\_\_\_



# Componentes e Comandos



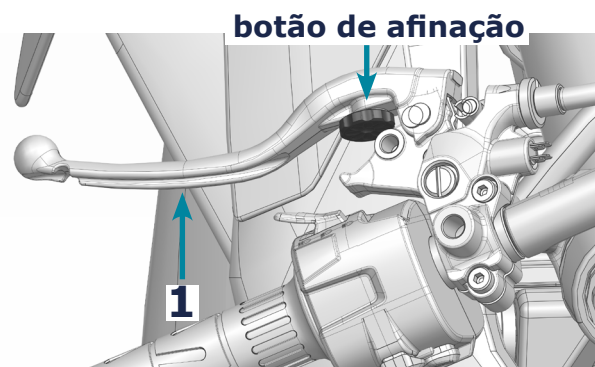
1. Painel De Instrumentos
2. Manete Da Embraiagem
3. Comutador Esquerdo
4. Ignição
5. Tampão Do Depósito De Combustível
6. Pedal Das Mudanças
7. Fecho Do Assento
8. Descanso dos pés
9. Apoio De Braço Do Passageiro
10. Manete do acelerador
11. Comutador Direito
12. Pedal Do Travão Traseiro
13. Botão de ajuste do para-brisas

# Controlos e Características

## Comutador Esquerdo

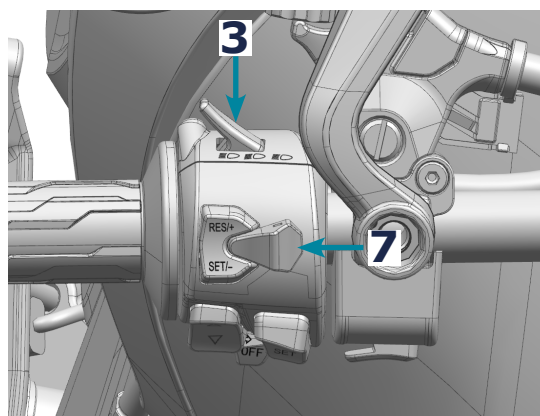
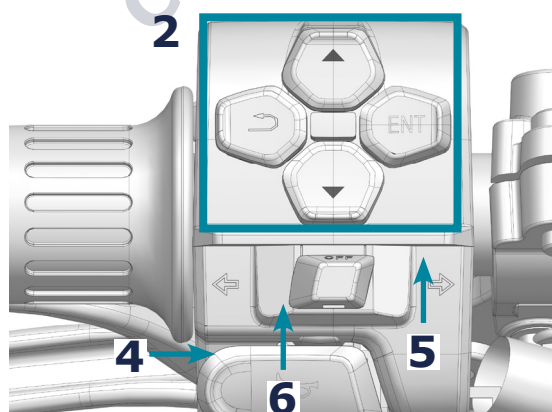
O **comutador esquerdo** fica do lado esquerdo do guiador aonde irá encontrar a **manete de embraiagem(1)**. Esta é operada por cabo de embraiagem.

Sempre que necessário, solicite a afinação ao seu concessionário.



### Funções do Comutador Esquerdo




|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| 2 | Botões De Navegação Do Painel De Instrumentos | ver secção Personalizar Painel De Instrumentos |  |
| 3 | Interruptor de Indicação de Direção (piscas)  |  | alternar este botão para a direita, irá ativar a luz de mudança de direção direita   |
|   |   |  | alternar este botão para a esquerda, irá ativar a luz de mudança de direção esquerda |
| 4 | Botão da Buzina                               |  | quando premido, a buzina tocará  |
| 5 | Luzes   |  | alternar para esta posição para ligar as luzes de farol                              |
|   |   |  | alternar para esta posição para ligar as luzes médias                                |
|   |   |  | alternar para esta posição ligará os máximos momentaneamente                         |

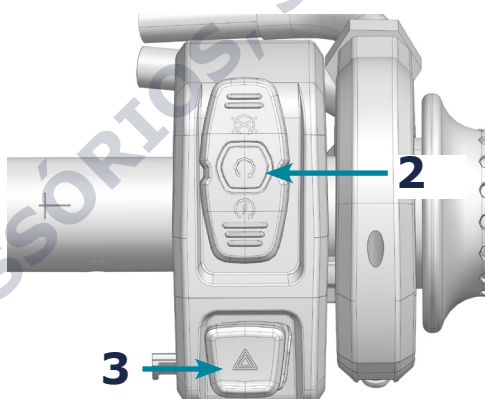
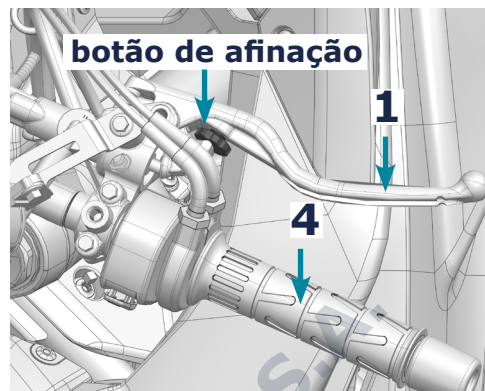


## Comutador Direito

O **comutador direito** fica do lado direito do guidador aonde irá encontrar a **manete de travão** (1) e o **punho do acelerador** (4).




Sempre que necessário, solicite a afinação ao seu concessionário.

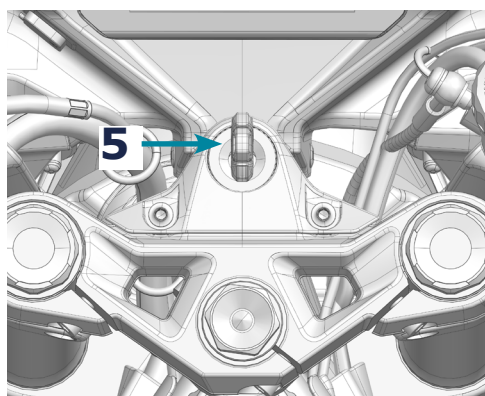
| Funções do Comutador Direito |                                  |   |   |
|------------------------------|----------------------------------|---|---|
| 2                            | Interruptor De Corte De Corrente |  | alternando para esta posição, o veículo desliga   |
|                              |                                  |  | alternar para esta posição para iniciar o veículo |
| 3                            | Luzes de Perigo                  |  | premir para ligar as luzes de sinalização         |



## Fechos

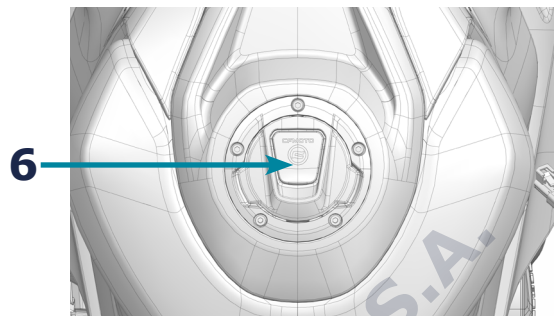
A chave tanto pode ser usada para ligar e desligar a **ignição**(5), como também, para abrir e fechar a fechadura do tanque de combustível.

| Ignição               |   |  |
|-----------------------|---|--|
| Indicador de Bloqueio |  | virar o guidador para a esquerda, depois girar a chave para o indicador de bloqueio para bloquear o guidador |
| Desligar              |  | girar a chave para esta posição irá desconectar o circuito de energia e o motor não poderá ser iniciado      |
| Ligar                 |  | girar a chave para esta posição irá conectar o circuito de energia e o motor poderá ser iniciado             |



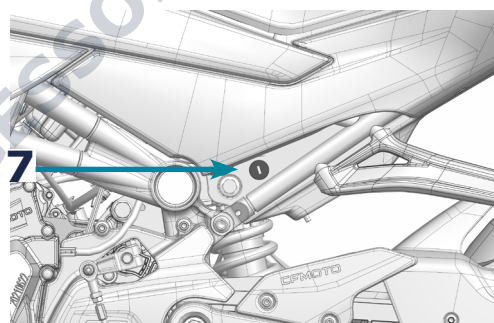
## Tampão do Depósito de Combustível (6)

Antes de abrir o **tampão do depósito de combustível** desligue o motor. De seguida, abra a proteção do depósito, insira e gire a chave de modo a abrir a fechadura. Finalmente, é só abrir o tampão do depósito.



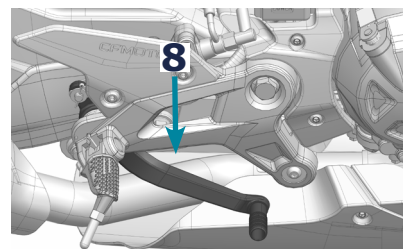
## Fecho do Assento (7)

Situa-se do lado esquerdo do veículo. O **assento** poderá ser removido abrindo o fecho(7) com a chave.



## Pedal Do Travão (8)

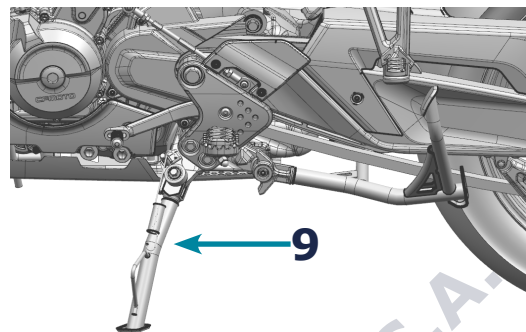
Situado no lado direito do motor, para acionar deve pressionar o pedal com o pé.



## Descanso Lateral (9)

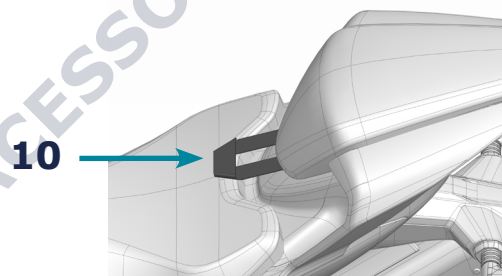
Situa-se do lado esquerdo do veículo e é usado para suportar o veículo em posição vertical.

**NOTA:** quando o descanso está em uso o veículo apenas inicia em velocidade engrenada neutra.



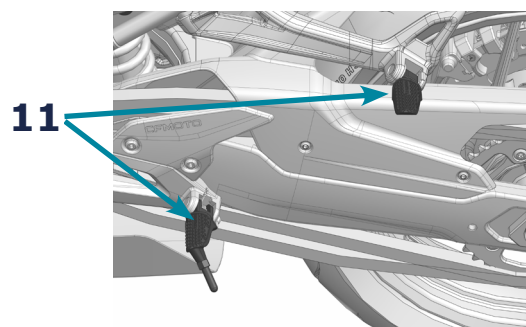
## Apoio do Passageiro(10)

Apoio montado na zona do passageiro para servir de apoio durante a viagem.



## Pousa Pés (11)

**Pousa pés** situados nas laterais do veículo para servir de apoio para os pés do passageiro e condutor.






## Indicadores Do Painel de Instrumentos TFT

O painel de instrumentos TFT liga quando inicia o veículo. Aparecerá uma curta animação com uma mensagem de boas vindas e as luzes indicadoras piscam brevemente. Todas as funções e botões estão inativos até o fim da animação.



| Number | Symbol | State |  |
|--------|--------|-------|--|
| 1      |        | Flash | o indicador de mudança de direção ligará consoante a posição do botão dos indicadores de direção (piscas)  |
| 2      |        | On    | quando é acionada a luz de farol, o indicador deverá também acender  |
| 3      |        | On    | normalmente, o indicador de luz do motor acende quando o veículo está estacionado e desliga quando inicia marcha. Caso não desligue significa que o sistema eletrônico do carro encontrou alguma anomalia, nesse caso deve contactar o seu concessionário o mais depressa possível |
| 4      |        | On    | normalmente, o indicador de ABS acende quando o veículo está estacionado e desliga quando inicia marcha. Caso não desligue significa que o sistema eletrônico do carro encontrou alguma anomalia, nesse caso deve contactar o seu concessionário o mais depressa possível          |
| 5      |        | On    | quando é acionada a luz de máximos, o indicador deverá acender também  |

|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 6 |  | On | A luz da temperatura do motor é acionada quando este atinge uma temperatura superior a 115°C. Quando este indicador aciona deve cessar a marcha num local seguro e aguardar a descida da temperatura. Se acionar frequentemente deve visitar o concessionário oficial mais próximo. |
| 7 |  | On | o indicador da pressão do óleo é acionado quando a pressão se encontra com nível demasiado baixo. Para evitar danos no motor deve adicionar ou trocar o óleo  |
| 8 |  |    | Sempre que estiver acionado, o painel de instrumentos ajusta automaticamente a luminosidade de acordo com a luz atmosférica   |

## Painel de Instrumentos TFT



**1. Informação opcional 1** - o condutor pode escolher entre as opções: info1 ODO, viagem 1, viagem 2

**2. Temperatura atmosférica**- mostra a temperatura atmosférica atual. As opções de unidade de medida são celsius e fahrenheit. Sempre que a temperatura for menor que -5°C e existir a possibilidade de gelo na estrada, será ativado o aviso de gelo.

**3. Indicador da temperatura do líquido de refrigeração**- acende quando a temperatura do líquido de refrigeração atinge o limite. Se a temperatura atingir a zona vermelha, significa que o líquido atingiu uma temperatura perigosa. Nesta situação é recomendado parar o veículo e esperar que a temperatura diminua. No caso de este ser um problema recorrente, é recomendado dirigir-se ao seu concessionário.

**4. Indicador de mudança de velocidade** - indicador opcional que, uma vez ativo, sugere ao condutor quando alterar a engrenagem de acordo com as rotações do motor



**5. Indicador de velocidade engrenada-** mostra a velocidade engrenada atual. A posição neutra tem cor verde.

**6. Informação opcional 2** - o condutor pode escolher o tipo de informação a ser apresentada nesta zona. Deve pressionar o botão de navegação ▼ para alterar entre as seguintes opções: quilometragem, carga da bateria, economia de combustível instantânea, consumo médio de combustível(da viagem atual), tempo de viagem total, consumo 1, consumo 2, consumo total, velocidade 1, velocidade 2, velocidade total

**7. Indicador do nível de combustível-** mostra o nível atual de combustível através de barras. Quantas mais barras mostrar, maior será o nível de combustível disponível. Quando o símbolo se mostrar com cor amarela significa que atingiu a reserva e deve atestar assim que possível.

**8. Identificador de chamadas** - para poder receber chamadas com o painel de instrumentos, o telemóvel deve estar conectado ao bluetooth do painel. Pressione o botão de navegação ent para aceitar a chamada e pressione ↩ para rejeitar.

**9. Velocímetro-** mostra a velocidade atual sendo possível alternar entre as unidades de medida km/h e m/ph

**10. Bluetooth-** é acionada a luz do bluetooth sempre que conectar dispositivos como telemóvel e capacete ao seu painel de instrumentos. Uma vez conectado, nesta área será possível ver o sinal da conexão e bateria do dispositivo conectado.

**11. Indicador de hora-** indica a hora atual. Para alterar o formato (24h/12h) ou acertar a hora deve de o fazer através do menu

**12. Indicador de descanso lateral** - este indicador será acionado sempre que o descanso lateral se encontra acionado. Neste caso, o veículo não pode ser ligado.

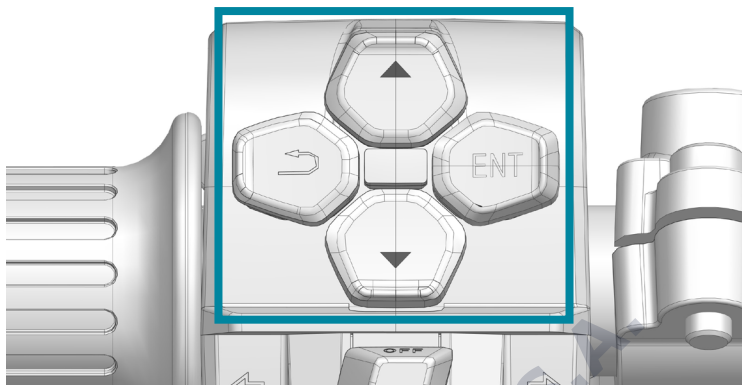
**13. Conta-rotações** - mostra a rotação atual do motor. No período de uso inicial deve evitar rotações do motor muito elevadas. De modo a garantir o bom uso do motor, deve evitar a zona vermelha. Enquanto o motor estiver frio deve evitar velocidades altas.





**14. Indicador STOP** - aciona quando o veículo está desligado

## Personalizar Painel de Instrumentos







Para uma melhor experiência de condução deve personalizar as definições do seu painel de instrumentos. Para navegar pode utilizar os botões localizados no comutador esquerdo.

**Nota:** Para aceder ao menu, deve parar o veículo.









|                     |   |  |
|---------------------|---|--|
| BOTÕES DE NAVEGAÇÃO |    | <p><b>Menu:</b> Se se encontrar no menu principal pressione para voltar à interface do menu principal, se se encontrar num menu interior pressione para voltar ao menu principal.</p> <p><b>Chamada:</b> pressione para rejeitar ou terminar uma chamada.</p> <p><b>Navegação:</b> pressione para voltar ao menu principal.</p> <p><b>Música:</b> pressione para voltar ao menu principal.</p>   |
|                     |  | <p><b>Interface Principal:</b> pressione para alterar informação opcional 1 e pressione &gt;1s para reiniciar o odómetro.</p> <p><b>Menu:</b> quando no menu principal, pressione &gt;1s para alternar para o nível de cima, no entanto, quando dentro de um menu interior, pressione para alternar para o nível de baixo.</p> <p><b>Música:</b> na interface do menu principal, pressione para alternar para a faixa musical anterior e pressione &gt;1s para aumentar o volume.</p>  |
|                     |  | <p><b>Interface Principal:</b> pressione para alternar a Informação Opcional 1, pressionar &gt;1s para reiniciar a média do consumo de combustível, o odómetro e o tempo da viagem.</p> <p><b>Menu:</b> quando no menu principal, pressione &gt;1s para alternar para o nível de baixo, no entanto, quando dentro de um menu interior, pressione para alternar para o nível de baixo.</p> <p><b>Música:</b> na interface principal, pressione para alternar para a faixa musical seguinte e pressione &gt;1s para diminuir o volume.</p> |
|                     |  | <p><b>Interface Principal:</b> pressione para entrar no menu.</p> <p><b>Menu:</b> pressione para entrar no menu interior ou confirmar uma opção.</p> <p><b>Chamada:</b> pressionar para aceitar uma chamada.</p> <p><b>Música:</b> na interface principal, pressionar para abrir o menu e pressionar &gt;1s para tocar ou pausar e pressionar &gt;1s para diminuir o volume</p>  |







## Personalizar Definições

| Função   | Início         | Botão          |   |   | Resultado       | Botão     |   |   | Resultado   | Resultado |     |   |   |
|----------|----------------|----------------|---|---|-----------------|-----------|---|---|---|-----------|-----|---|---|
|          |                | ENT            |  |  |                 | ENT       |  |  |   |           | ENT |  |  |
| Conexão  | Menu Principal | PRESS <1S      |   |   | <b>SETTINGS</b> | PRESS <1S |   |   | <b>SUBJECT STYLE</b>                                    | PRESS <1S |     |   | <b>SUBJECT STYLE</b><br>selecionar o modo de condução                             |
| Capacete | Menu Principal | PRESS <1S      |   |   | <b>SETTINGS</b> | PRESS <1S |   |   | <b>UNITS</b><br>selecionar a unidade que deseja alterar | PRESS <1S |     |   | <b>UNITS</b><br>selecionar formato desejado                                       |
|          | Telemóvel      | Menu Principal | PRESS <1S   |   | <b>SETTINGS</b> | PRESS <1S |   |   | <b>CONNECTION</b><br>seleccione MOBILE DEVICE           | PRESS <1S |     |   | <b>CONNECTION</b><br>selecionar dispositivo para conectar                         |
| Conexão  | Menu Principal | PRESS >1S      |   |   | <b>SETTINGS</b> | PRESS >1S |   |   | <b>CONNECTION</b><br>seleccione EQUIPMENT CONNECTION    | PRESS >1S |     |   | <b>CONNECTION</b><br>selecionar Helmet 1 ou Helmet 2                              |







## Personalizar Definições

| Função                       | Início         | Botão     |   |   |   | Resultado | Botão     |   |   |  | Resultado           |           |  |  |  |   |
|------------------------------|----------------|-----------|---|---|---|-----------|-----------|---|---|--|---------------------|-----------|--|--|--|---|
|                              |                | ENT       |  |  |  |           | ENT       |  |  |  |                     |           |  |  |  |   |
| Alarme Excesso De Velocidade | Menu Principal | PRESS <1s |   |   |   | SETTINGS  | PRESS <1s |   |   |  | OPTIONAL INFO 1 / 2 | PRESS <1s |  |  |  | OPTIONAL INFO 1 / 2<br>selecionar informação                        |
| Medidor De Viagem            | Menu Principal | PRESS <1s |   |   |   | SETTINGS  | PRESS <1s |   |   |  | SETTINGS            | PRESS <1s |  |  |  | BRIGHTNESS<br>AUTO = OFF<br>desativar AUTO para alterar manualmente |
| Luminosidade                 | Menu Principal | PRESS <1s |   |   |   | SETTINGS  | PRESS <1s |   |   |  | SETTINGS            | PRESS <1s |  |  |  | BRIGHTNESS<br>AUTO = OFF<br>desativar AUTO para alterar manualmente |
|                              | Menu Principal | PRESS <1s |   |   |   | SETTINGS  | PRESS <1s |   |   |  | SETTINGS            | PRESS <1s |  |  |  | TRIP RESET<br>selecionar viagem TRIP 1 ou TRIP 2                    |
|                              | Menu Principal | PRESS <1s |   |   |   | SETTINGS  | PRESS <1s |   |   |  | SETTINGS            | PRESS <1s |  |  |  | OVERSPEED ALARM<br>definir velocidade máxima                        |







## Personalizar Definições

| Função                             | Início         | Botão     |   |   |   | Resultado | Botão |   |   |  | Resultado  |           |  |           |  |
|------------------------------------|----------------|-----------|---|---|---|-----------|-------|---|---|--|--|-----------|--|-----------|--|
|                                    |                | ENT       |  |  |  |           | ENT   |  |  |  |  |           |  |           |  |
| Definições De Hora                 | Menu Principal | PRESS <1s |   | PRESS >1s   | <b>SETTINGS</b>   | PRESS <1s |       | PRESS <1s   |   | PRESS <1s  | <b>TIME SETTINGS</b><br>escolher entre<br><b>24h/12h</b>     | PRESS <1s |  | PRESS <1s | <b>TIME SETTINGS</b><br>acertar hora       |
| Indicador De Mudança De Velocidade | Menu Principal | PRESS <1s |   | PRESS >1s   | <b>SETTINGS</b>   | PRESS <1s |       | PRESS <1s   |   | PRESS <1s  | <b>GEAR CHANGE REMINDER</b><br>ativar ou<br>desativar função | PRESS <1s |  | PRESS <1s | <b>GEAR CHANGE REMINDER</b><br>definir RPM |
| Linguagem                          | Menu Principal | PRESS <1s |   | PRESS >1s   | <b>SETTINGS</b>   | PRESS <1s |       | PRESS <1s   |   | PRESS <1s  | <b>LANGUAGE</b><br>selecionar língua<br>desejada             | PRESS <1s |  |           |  |

## Personalizar Definições

| Função                             | Início         | Botão          |   | Resultado  | Botão   |   | Resultado  | Botão      |   | Resultado  |   |  |            |  |  |                                    |
|------------------------------------|----------------|----------------|---|------------|---|---|------------|------------|---|--|---|--|------------|--|--|------------------------------------|
|                                    |                | ENT            |  |            |  |  |            | ENT        |  |  |  |  |            |  |  |                                    |
| Informação Sobre Versão Do Veículo | INFORMAÇÃO     | Menu Principal | PRESS < 1S  |            | PRESS > 1S  | VEHICLE INFORMATION   | PRESS < 1S |            | PRESS < 1S  | INFORMATION<br>info geral sobre estado do veículo                |   |  |            |  |  |                                    |
|                                    | VERSÃO         | Menu Principal | PRESS < 1S  |            | PRESS > 1S  | VEHICLE INFORMATION   | PRESS < 1S |            | PRESS < 1S  | VERSION<br>versões do software e hardware                        |   |  |            |  |  |                                    |
|                                    | QUILOMETRAGEM  | Menu Principal | PRESS < 1S  |            | PRESS > 1S  | VEHICLE INFORMATION   | PRESS < 1S |            | PRESS < 1S  | MILES INFO   |   |  | PRESS < 1S |  |  | TRIP 1/TRIP 2<br>info sobre viagem |
|                                    | AVISO          | Menu Principal | PRESS < 1S  |            | PRESS > 1S  | VEHICLE INFORMATION   | PRESS < 1S |            | PRESS < 1S  | WARNING  |   |  |            |  |  |                                    |
| SERVIÇO                            | Menu Principal | PRESS < 1S     |   | PRESS > 1S | VEHICLE INFORMATION   | PRESS < 1S  |            | PRESS < 1S |   | REMAINING DIST.<br>distância que falta até necessitar de serviço |   |  |            |  |  |                                    |

## Personalizar Definições

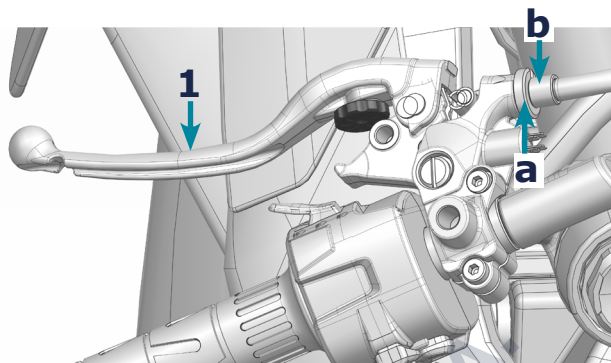
| Função           | Início         | Botão     |   |   | Resultado   | Botão   |   |           | Resultado  |   |   |           |   |
|------------------|----------------|-----------|---|---|---|---|---|-----------|--|---|---|-----------|---|
|                  |                | ENT       |  |  |   |  |  | ENT       |  |  |  |           |   |
| Telemóvel        | Menu Principal | PRESS <1S |   | PRESS >1S   | <b>TELEPHONE</b>  | PRESS <1S   |   | PRESS <1S | <b>CONTACTS</b><br>contactos<br><b>RECENT CALLS</b><br>chamadas recentes | PRESS <1S   |   | PRESS <1S | Selecionar o número e efetuar a ligação |
| Navegação        | Menu Principal | PRESS <1S |   | PRESS >1S   | <b>NAVIGATION</b><br>Use a função de navegação da APP CFMOTO em conjunto com o painel de instrumentos | PRESS <1S   |   | PRESS <1S |  |   |   |           |   |
| Música           | Menu Principal | PRESS <1S |   | PRESS >1S   | <b>MUSIC</b><br>controle com o telemóvel ou botões de navegação                                       | PRESS <1S   |   | PRESS >1S |  |   |   |           |   |
| Repor Definições | Menu Principal | PRESS <1S |   | PRESS >1S   | <b>SETTINGS</b>   | PRESS <1S   |   | PRESS <1S | <b>RESET SETTINGS TO THEIR FACTORY STATE</b><br>confirmar ou cancelar    | PRESS <1S   |   |           |   |

# Verificações gerais

## Manete De Embraiagem (1)

Gire o guidador o máximo possível para a esquerda, para verificar a folga da manete, aperte-a até sentir resistência. Verifique se a folga está dentro do limite de **10mm e 20mm**.

**NOTA:** Antes de iniciar o motor é importante verificar a folga, se não existir folga na manete da embraiagem, esta irá começar a escorregar.



### Ajuste da folga da manete de embraiagem:

- ◇ Desaperte ligeiramente a **porca** (b) e ajuste o **afinador de manete** (a) na direção dos ponteiros do relógio para aumentar a folga da embraiagem e na direção oposta para diminuir.
- ◇ Certifique-se que, no fim, aperta bem a **porca** (b).

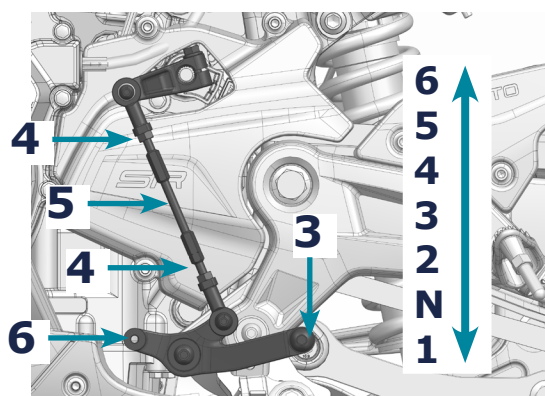
## Ajuste Do Pedal Das Velocidades (2)

Situa-se do lado esquerdo do motor.

### Ajuste:

Folga: **4mm~12mm**

1. Solte as porcas de bloqueio (4) que se encontram nas pontas da barra de conexão
2. Rode a barra do meio (5) para ajustar a altura do pedal das velocidades
3. Volte a apertar as porcas de bloqueio (4) (aperto: 6N •m)



### Velocidade TRACK

Deve montar a ponta da barra de conexão(6) no ponto frontal (3)

### **AVISO:**

**A direção de embraiagem da velocidade TRACK é oposta à da direção de embraiagem internacional. Desta forma, para evitar lesões graves ou morte, esta função é apenas recomendada para profissionais.**

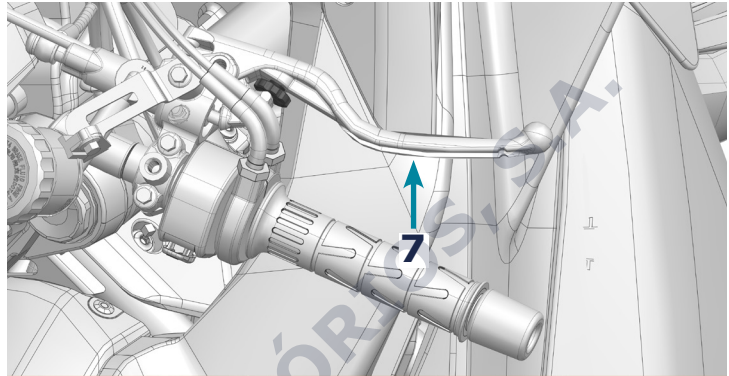


## Sistema De Travagem

De modo a garantir um desempenho ideal do seu veículo a sua manutenção deve ser regulada de acordo com a tabela periódica de manutenção. Deverá visitar o seu concessionário, se verificar alguma falha.

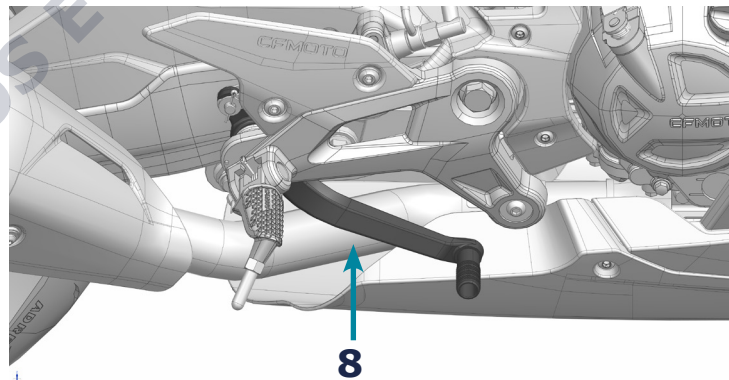
### Inspeção da manete de travagem (7)

Posicione o veículo numa plataforma nivelada, para verificar a **folga da manete**, aperte-a levemente. Verifique se a folga está dentro do limite de **3mm~6mm**. Se observar alguma racha ou um som anormal deverá visitar o seu concessionário.



### Inspeção do pedal de travagem (8)

Posicione o veículo numa plataforma nivelada, para verificar a **folga do pedal**, aplique-o ligeiramente. Verifique se a folga está dentro do limite de **10mm**. Se observar alguma racha ou um som anormal deverá visitar o seu concessionário.



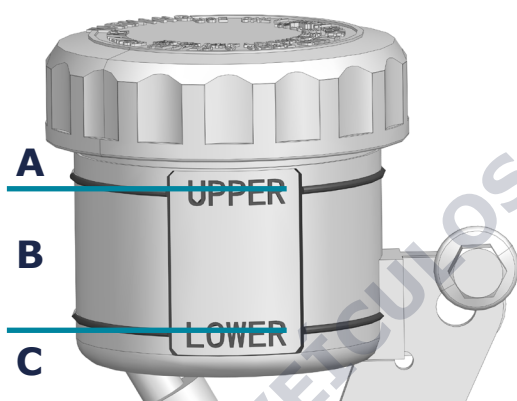
**AVISO:** Se sentir os travões suaves, há a possibilidade de existir ar no líquido dos travões ou, até mesmo, um nível baixo de líquido. É perigoso conduzir o veículo nestas condições pelo que é aconselhado visitar de imediato o seu concessionário.

### Inspeção do nível do líquido dos travões

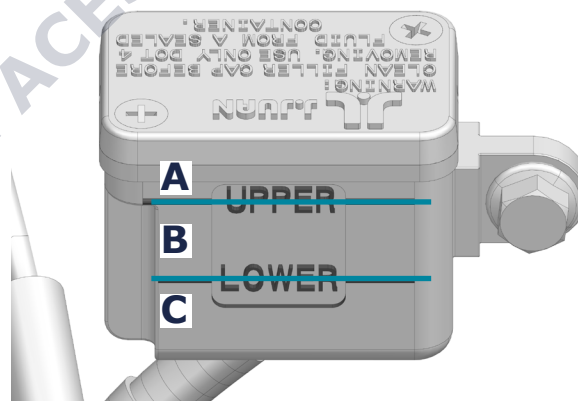
Posicione o veículo numa plataforma nivelada, observe o nível do fluido no depósito frontal e traseiro do líquido dos travões. Use sempre o mesmo tipo de líquido DOT4.

Verifique a **janela de inspeção do óleo**:

- se o nível do líquido estiver acima da linha A, deverá drená-lo até este atingir o nível entre o delineado
- se o nível do líquido estiver entre o delineado B, está no nível ideal
- se o nível do líquido estiver abaixo da linha C ou não estiver visível de todo, deverá adicionar do mesmo líquido até este atingir o nível entre o delineado



Depósito Frontal Do Líquido Dos Travões



Depósito Traseiro Do Líquido Dos Travões

**AVISO:** Se o nível do líquido dos travões descer frequentemente para a zona C deverá inspecionar o sistema de travagem pois poderá haver alguma fuga, estar mal selado ou até mesmo danificado. É perigoso conduzir o veículo nestas condições pelo que é aconselhado visitar de imediato o seu concessionário.

## **ABS ou Sistema de Travagem Anti Bloqueio**

É um sistema de segurança que impede o bloqueio das rodas quando se conduz em linha reta sem influência de forças laterais. Em situações de travagem em pavimento deslizante o ABS assiste-o de modo a retornar a tração aos pneus impedindo que estes bloqueiem, permitindo uma travagem mais segura em situações de emergência.

O ABS funciona com dois circuitos de travagem independentes (travões frontais e traseiros). Quando a unidade de controlo eletrónico dos travões deteta uma tendência de bloqueio numa roda, o ABS regula a pressão de travagem. O condutor do veículo sentirá uma ligeira pulsação da manete do travão de mão ou do pé. Ao ligar a ignição, o indicador de ABS deve acender-se, uma vez dado início da condução o indicador deverá desligar. Caso não desligue ou acenda durante a condução, é sinal que existe uma falha no sistema de ABS. Se ocorrer uma falha, o ABS não funcionará, e as rodas podem bloquear durante uma travagem brusca. O sistema de travagem permanece totalmente funcional, mas o ABS não está disponível para corrigir um potencial bloqueio das rodas.

**PERIGO:** é importante adaptar o estilo de condução às condições da estrada, pois nem sempre é possível prevenir a derrapagem com o ABS.

## **Sistema De Combustível**

De modo a garantir um desempenho ideal do seu veículo é recomendado para o seu veículo combustível não oxigenado a E5 ou 95(ROX). Deverá visitar o seu concessionário, se verificar alguma falha.

### **Depósito de Combustível**

O volume do depósito de combustível é de 14L Abasteça com o motor desligado e arrefecido. Evite ultrapassar os limites do depósito de combustível, na ocasião de um derrame é importante o limpar imediatamente para evitar causar danos graves.

**AVISO:** gasolina é um líquido extremamente inflamável e sob certas condições pode ser explosiva, não fume ou crie chamas na sua mediação. Dadas as suas características tóxicas, abasteça sempre numa zona devidamente ventilada evitando o contacto com a pele e mucosas. No caso de contacto com os olhos, lavá-los imediatamente com água limpa e consultar um médico especialista. Não use gasolina com chumbo pois irá destruir o seu conversor catalítico.

## Motor

De modo a garantir o bom estado do seu veículo, substitua o óleo de acordo com a tabela de manutenção periódica. Antes de inspecionar o nível do óleo, o motor do veículo deve estar desligado. Se o motor esteve ligado, é importante esperar 2 ou 3 minutos para que o óleo assente. O seu veículo tem uma capacidade de 2.5l e é recomendado o uso de um óleo de motor com API-rating SJ ou maior como SAE 10W-50 JASO T903 MA2 como a escolha principal. Uma alternativa também aceitável é SAE 10W-30. Apesar do óleo recomendado para a maior parte de as circunstâncias ser 10W-50, a viscosidade do óleo deverá ser adaptada consoante as condições climáticas da zona em que conduz.

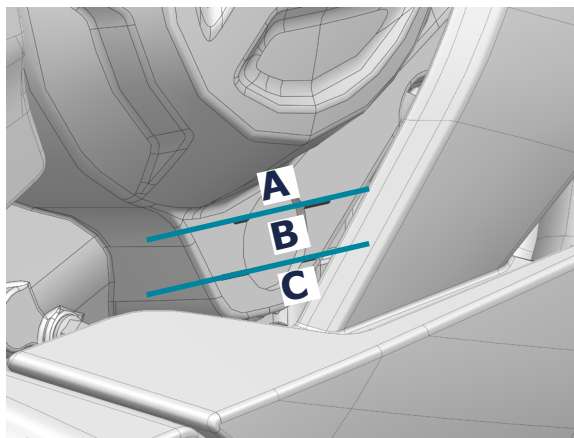
***AVISO:** Durante a altura de temperaturas baixas deve prestar especial atenção ao nível do óleo do motor. Uma subida no nível do óleo pode indicar que este se encontra contaminado com detritos. Neste caso, deve trocar de imediato o óleo. Se o problema persistir deve visitar o seu*

### Inspeção do nível de óleo do motor

Antes de inspecionar o nível do óleo, o motor do veículo deve estar desligado e posicionado numa plataforma nivelada. Se o motor esteve ligado, é importante esperar 2 ou 3 minutos para que o óleo assente.

Verifique a **janela de inspeção do óleo**:

- se o nível do óleo estiver na área A, deverá drenar o óleo até este atingir o nível B
- se o nível do óleo estiver na área B, está no nível ideal
- se o nível do óleo estiver na área C ou não estiver visível de todo, deverá adicionar do mesmo óleo até este atingir o nível B



## Sistema de Evaporação do Combustível

Este veículo é equipado com um sistema EVAP, cujo propósito principal é equilibrar a pressão do ar dentro do tanque do combustível. É importante que este circuito se mantenha desbloqueado, para evitar danos na bomba e no tanque do combustível. De modo a que o veículo esteja em concordância com a legislação em vigor, não faça alterações no sistema EVAP. É aconselhado visitar o seu concessionário caso um componente deste sistema falhe.

## Filtro De Ar

A mangueira indicadora está localizada na parte traseira do motor, esta alerta para sujidade excessiva, óleo residual ou água no filtro de ar. A sua manutenção deve ser regulada de acordo com a tabela periódica de manutenção. É aconselhado visitar o seu concessionário caso um componente deste sistema falhe.

## Sistema De Refrigeração

### Radiador e ventoinha de arrefecimento

Verifique que o radiador está em bom estado e não está obstruído por insetos ou terra. No caso de necessitar ser limpo, faça-o com um jato de água com pouca pressão. É importante também examinar se as mangueiras do radiador têm alguma fuga, corrosão ou ferrugem. A sua manutenção deve ser regulada de acordo com a tabela periódica de manutenção.

Se as hélices do radiador tiverem dano irreversível em mais de 20% da sua superfície, deve de substituir por um radiador novo.

**NOTA:** Instalar acessórios não autorizados em frente ou por trás do radiador pode prejudicar o seu desempenho.

**AVISO:** De modo a evitar acidentes, tenha o cuidado de não se aproximar das hélices do radiador.

### Líquido de refrigeração

É um líquido tóxico e letal. No caso de contacto com a pele lave a zona afetada com água abundante e de ingestão procure ajuda médica o mais rapidamente possível.

Não deve adicionar água da torneira ao sistema de refrigeração, pois irá causar depósito de detritos no interior do sistema de refrigeração. Quando a temperatura é inferior a 0°C, ocorrerá gelo que afetará gravemente o sistema de refrigeração.

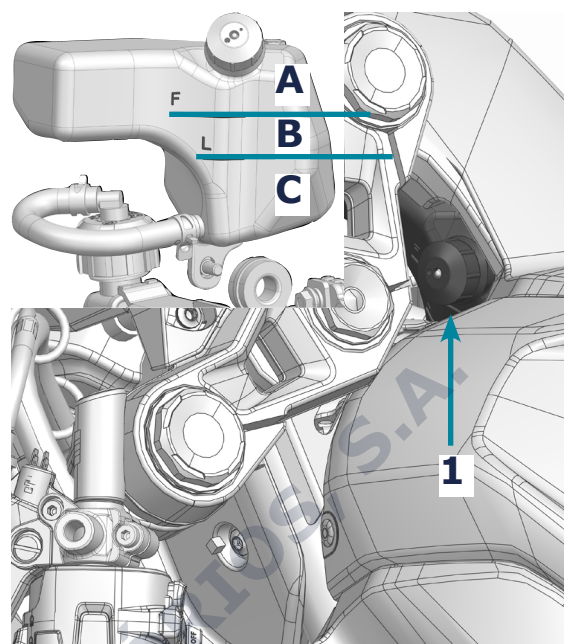
Os anticongelantes engarrafados disponíveis no mercado contêm produtos químicos anticorrosivos e anti-ferrugem. Quando são diluídos, perdem a sua função anti-corrosão e anti-ferrugem. Por esta razão, deve sempre manter a concentração diluída de acordo com as instruções do fabricante.

Quando a temperatura ambiente for inferior a -31°F (-35°C), certifique-se de que o líquido de arrefecimento tem um ponto de congelação abaixo de -31°F (-35°C).

### Inspeção do nível do líquido de refrigeração

Posicione o veículo numa plataforma nivelada e observe o **reservatório do nível do líquido de refrigeração (1)**:

- se o nível do líquido estiver em A, deverá drená-lo até este ficar entre o delineado
- se o nível do líquido estiver entre o delineado, está no nível ideal
- se o nível do líquido estiver em C ou não estiver visível de todo, deverá adicionar do mesmo líquido de refrigeração até este atingir o nível entre o delineado



**AVISO:** Enquanto o motor estiver ligado o líquido de refrigeração estará a uma temperatura alta e num estado de compressão. Por essa razão, enquanto o motor estiver quente, não remova a tampa, a mangueira, o reservatório ou qualquer outro componente do radiador para evitar acidentes graves. Na ocasião de acidente, lave de imediato a zona afetada com água por um período de 10 minutos e procure ajuda médica.

## Pneus e Corrente de Transmissão

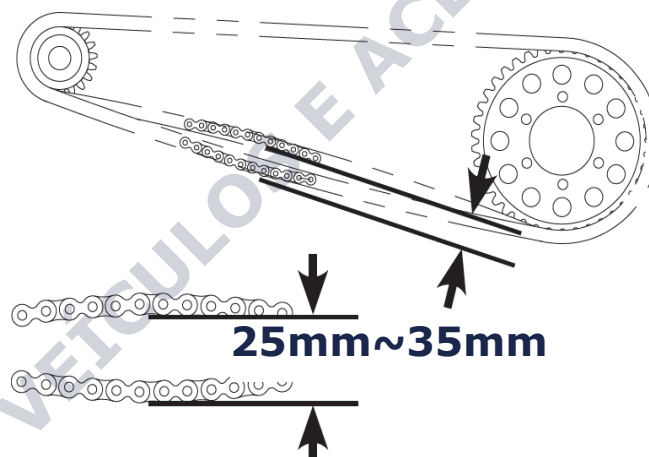
Este veículo possui apenas pneus sem câmara de ar, jantes e válvulas insufláveis. Não instale pneus de câmara de ar pois são incompatíveis com este veículo. É importante que utilize apenas peças recomendadas e aprovadas, assim como também a instalação correta dos pneus, de modo a evitar fugas de ar. Inspeção periodicamente a pressão dos pneus e apenas enquanto estão frios, deve ajustar à altitude e temperatura atmosférica. O peso em ordem de marcha deste veículo é de 179kg, tenha em atenção não o sobrecarregar.

|                                     |               |                    |
|-------------------------------------|---------------|--------------------|
| <b>Especificação do pneu</b>        | pneu frontal  | 110/70 R17         |
|                                     | pneu traseiro | 150/60 R17         |
| <b>Pressão do pneu</b>              | pneu frontal  | 32.6 psi (225 kPa) |
|                                     | pneu traseiro | 35.5 psi (245 kPa) |
| <b>Profundidade mínima do rasto</b> | pneu frontal  | 0.8 mm ~ 1 mm      |
|                                     | pneu traseiro | 0.8 mm ~ 1 mm      |

## Inspeção da Tensão Corrente de Transmissão

Antes de iniciar marcha, deve sempre verificar a folga da corrente de transmissão se encontra entre o intervalo de 25mm-35mm. Com o veículo parado com velocidade engrenada em neutro, repouse o veículo no descanso lateral. De seguida, aplique alguma pressão na corrente. Se a tensão da corrente estiver solta ou em alta tensão deverá ajustar assim que possível. Caso seja necessário deve se deslocar ao concessionário oficial.

- Se a corrente estiver demasiado apertada irá acelerar o desgaste da corrente, pinhão, pinhão traseiro e jante traseira. Quando sob tensão, algumas partes podem rachar ou partir.
- Se a corrente estiver demasiado solta poderá soltar-se do pinhão ou pinhão traseiro, o que pode bloquear o pneu traseiro ou até mesmo causar dano no motor.



## Inspeção da sujidade da correia de transmissão

Inspeccione periodicamente ou sempre que conduzir em condições adversas a sujidade na corrente. Se a corrente estiver suja, pulverize cuidadosamente com água de modo a remover os detritos maiores. Com um pano, remova qualquer resíduo que se mantenha com um líquido de limpeza apropriado para correntes de transmissão. De seguida, quando a corrente estiver seca, aplique na corrente um lubrificante apropriado.

**AVISO:** Aquando a aplicação de lubrificante na corrente, é importante evitar que este salpique para outras partes do veículo. Lubrificante nos pneus e nos discos dos travões irá diminuir a aderência destes. Em caso de salpico é importante limpar estes componentes com o líquido de limpeza apropriado

## Sistema Elétrico e Sistema de Luzes

### Bateria

Este modelo está equipado com uma bateria de fosfato de ferro-lítio. De modo a garantir uma longa vida para a sua bateria, mantenha-a devidamente carregada certificando-se que se encontra nas condições ideais para iniciar o motor.

Num ambiente com temperaturas frias, se a bateria não estiver carregada o suficiente, existe a possibilidade de congelar os eletrólitos, o que pode deformar as placas de elétrodos. É possível prevenir isto mantendo a bateria devidamente carregada.

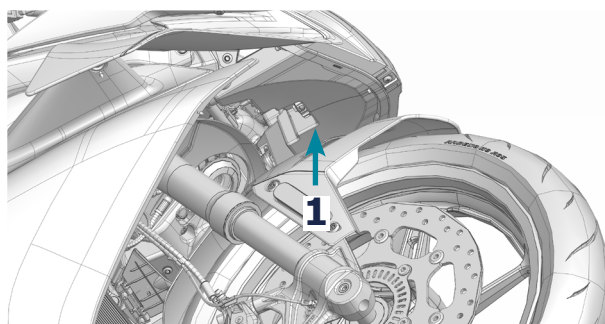
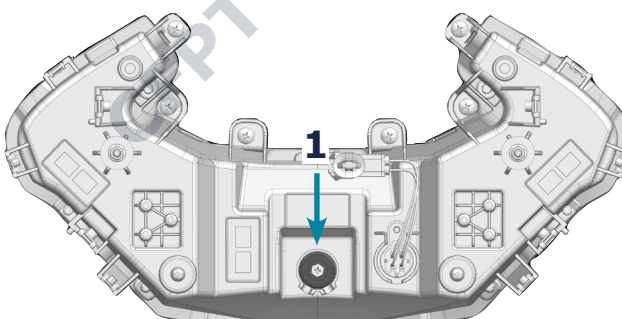
### Manutenção da bateria

De modo a evitar danos irreversíveis, é importante manter a bateria completamente carregada. Inspeção com um voltímetro a carga da bateria semanalmente em caso de o veículo não ser usado frequentemente ou por mais de duas semanas. Se a carga se encontrar abaixo dos 12.8 volts, é aconselhado visitar o seu concessionário. Não é aconselhado o uso de um carregador do tipo rápido pois poderá sobre aquecer a bateria e danificá-la.

### Luzes

O farol principal e os de nevoeiro são ajustáveis, basta rodar os botões (1) de ajuste de luz. As luzes são todas LED e não é possível arranjo caso fiquem danificadas. No caso de mal funcionamento visite o seu concessionário para as substituir.

**NOTA:** As luzes usam muita capacidade da bateria, neste caso é importante não as deixar ligadas com o motor desligado, de modo a evitar a descarga total da bateria. O ajuste do farol principal e de nevoeiro deve estar de acordo com a legislação em vigor.

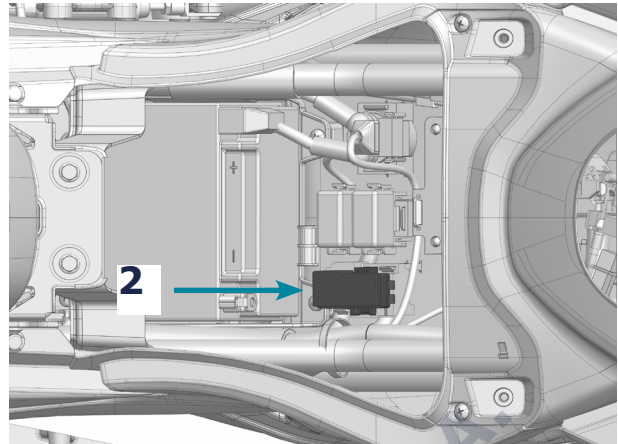




## Fusíveis

A **caixa dos fusíveis** (2) está localizada debaixo do assento, basta remover o assento e a proteção do pó para a aceder. Se tiver algum fusível danificado, inspecione o sistema elétrico e substitua por um fusível novo. Neste caso, é aconselhado visitar o seu concessionário.

**AVISO:** utilize o mesmo tipo de fusível.



## Conversor Catalítico

O conversor catalítico pode ser encontrado no sistema de escape. A reação química que ocorre dentro deste sistema converte o monóxido de carbono e hidrocarbonetos em dióxido de carbono e vapor de água, diminuindo assim a poluição emitida pelo veículo.

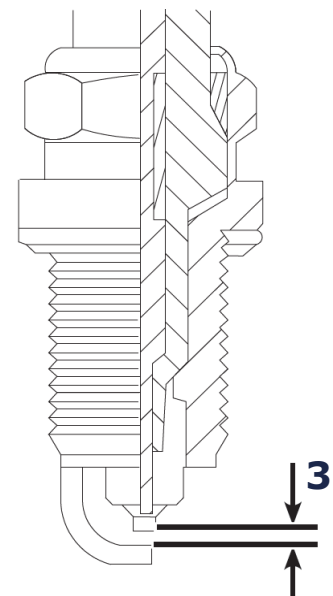
De modo a garantir uma operação correta do conversor catalítico e evitar o sobre aquecimento do conversor não deverá:

- usar gasolina com chumbo
- conduzir com o veículo desengatado enquanto este se encontra em movimento
- ligar o motor com a bateria descarregada
- adicionar qualquer tipo de liquido/componente dentro da panela de escape

## Vela de Ignição

A manutenção das velas de ignição deve ser feita de acordo com a tabela de manutenção periódica e apenas por um concessionário autorizado.

- **Tipo da vela de ignição:** NGK LMAR9AI-10
- **Folga da vela de ignição:** 1.0mm (3)



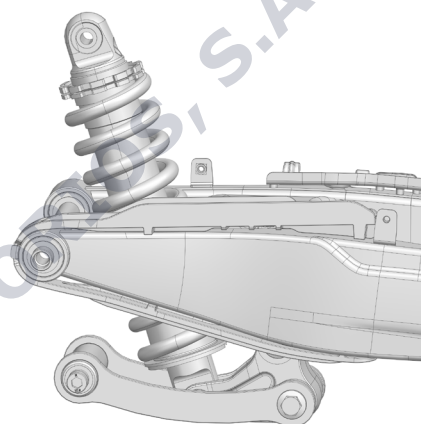
## Telematics BOX (T-BOX)

Os veículos CFMOTO estão equipados com um sistema inteligente de apoio ao condutor. Este sistema serve de ponte de comunicação entre o condutor e o veículo através da aplicação da CFMOTO APP.

## Sistema De Suspensão

É importante limpar periodicamente o sistema de suspensão para garantir o seu funcionamento. Verifique o estado dos amortecedores fazendo pressão no guidador e no banco para baixo várias vezes e observe se tem alguma fuga de óleo. No caso de encontrar algo fora do normal deve visitar o seu concessionário.

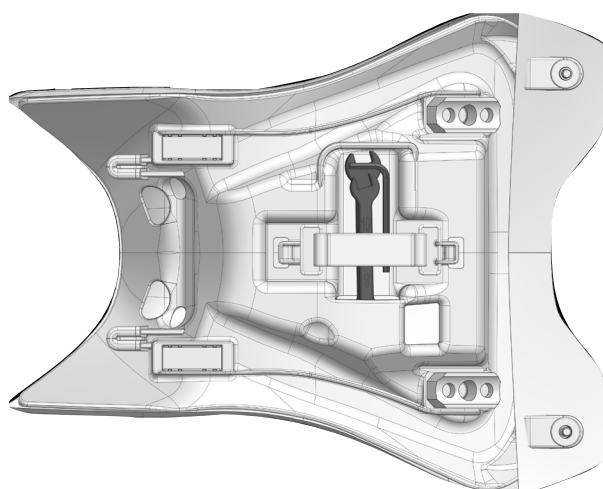
Antes de saírem da fábrica, os amortecedores do seu veículo foram ajustados na posição que melhor se adequa à maior parte das situações. No entanto, qualquer ajuste que necessite de fazer deve visitar o seu concessionário.



**PERIGO:** Este sistema contém nitrogénio em alta-pressão. O uso indevido pode causar explosão, por essa razão não perfure ou abra qualquer componente, sendo importante também que os mantenha longe das chamas.

## Kit De Ferramentas

O kit de ferramentas está localizado debaixo do assento. As ferramentas fornecidas com o veículo são úteis para a manutenção parcial.



# Manutenção

Uma manutenção periódica cuidadosa ajudará a manter o seu veículo nas condições mais seguras e fiáveis. É recomendado substituir sempre por peças genuínas disponíveis no seu concessionário.

## Definição De Uso Exaustivo

Em situações excepcionais de uso anormal é aconselhável reduzir o intervalo entre manutenção em 50%. A CFMOTO define uso exaustivo nos seguintes casos:

- Condução frequente em terrenos lamacentos, molhados ou areosos
- Condução prolongada com RPM alto e/ou velocidade baixa
- Manter o motor inutilizável por longos períodos de tempo
- Viagens curtas em temperaturas atmosféricas baixas
- Veículos usados em situações comerciais ou de aluguer

## Periodicidade Da Lubrificação

De modo a garantir a saúde do seu veículo, siga as nossas recomendações. Os itens que não estão na lista devem ser lubrificados nos intervalos normais.

- Se o uso do veículo for exaustivo deve mudar os lubrificantes mais frequentemente.
- Antes de um período de armazenamento longo, onde o veículo se encontra imobilizado, deve lubrificá-lo.

| Item                       | Lubrificante | Método   |
|----------------------------|--------------|--|
| <b>Óleo Do Motor</b>       | SAE10W-40/SJ | Inspecione a janela de inspeção do nível do óleo |
| <b>Líquido Dos Travões</b> | DOT3 ou DOT4 | Mantenha o nível entre o delineado               |

## Tabela Periódica de Manutenção

| <b>Chave: Tabela De Manutenção Periódica</b> |  |
|--|--|
| <b>I</b>                                     | Inspecionar, ajustar, limpar, lubrificar ou substituir se necessário |
| <b>R</b>                                     | Substituir   |
| <b>T</b>                                     | Verificar binário de aperto  |
| <b>●</b>                                     | Visitar concessionário   |
| <b>§</b>                                     | Item de uso severo, deve reduzir intervalo de manutenção em 50%      |

## Manutenção Periódica

|                                | Item                            | pré-entrega | 1000 km | 9000 km | 17000 km | 25 000 km | 33 000 km | 42 000 km | inspeção anual | Notas |
|--------------------------------|---------------------------------|-------------|---------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|----------------|-------|
| <b>Motor</b>                   |                                 |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
|                                | Óleo Do Motor E Filtro De Óleo  | I           | R       | R       | R        | R         | R         | R         | R              |       |
|                                | Rede de Óleo                    |             | R       | R       | R        | R         | R         | R         | R              |       |
| ●                              | Embraiagem                      | I           | I       | I       | R        | I         | R         | I         | I              |       |
|                                | Ralenti                         | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ● §                            | Elemento Do Filtro De Ar        | I           | I       | R       | I        | R         | I         | R         | I              |       |
|                                | Corpo Do Acelerador             | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●                              | Vela De Ignição                 |             | I       | I       | R        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●                              | Folga Das Válvulas              |             | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
|                                | Escape                          | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
|                                | Comando Do Motor (Distribuição) |             | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| <b>Sistema De Refrigeração</b> |                                 |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
| ●                              | Líquido De Refrigeração         | I           | I       | I       | R        | I         | R         | I         | I              |       |
| ●                              | Função Da Ventoinha Do Radiador | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●                              | Tubos Do Radiador               | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| <b>Sistema De Injeção</b>      |                                 |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
|                                | Filtro De Gasolina              | I           | R       | R       | R        | R         | R         | R         | R              |       |
|                                | Tubos De Gasolina               | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |

## Manutenção Periódica

|   | Item  | pré-entrega | 1000 km | 9000 km | 17000 km | 25 000 km | 33 000 km | 42 000 km | inspeção anual | Notas |
|---|---|-------------|---------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|----------------|-------|
| <b>Sistema Elétrico</b>                       |   |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
|   | Funcionalidade De Componentes Elétricos     | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
|   | Bateria                                     | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
|   | Fusíveis E/Ou Relés                         | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●   | Instalação Elétrica                         | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| <b>Sistema de Travagem Frontal e Traseiro</b> |   |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
|   | Discos Dos Travões                          | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| §   | Pastilhas Dos Travões                       | I           | I       | I       | R        | I         | I         | R         | I              |       |
|   | Manete Do Travão                            | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●   | Tubos De Travão                             | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●   | Líquido Dos Travões                         | I           | I       | I       | R        | I         | I         | R         | I              |       |
| <b>Rodas</b>                                  |   |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
|   | Estado Dos Pneus                            | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
|   | Pressão Dos Pneus                           | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●   | Rolamentos Da Roda                          |             | I       | I       | R        | I         | R         | I         | I              |       |
| <b>Sistema De Suspensão</b>                   |   |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
| ●   | Suspensão Frontal E Amortecedores Traseiros | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●   | Braço Oscilante/Escora                      | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |

## Manutenção Periódica

|                               | Item  | pré-entrega | 1000 km | 9000 km | 17000 km | 25 000 km | 33 000 km | 42 000 km | inspeção anual | Notas |
|-------------------------------|---|-------------|---------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|----------------|-------|
| <b>Chassis</b>                |   |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
|                               | Quadro  | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●                             | Rolamentos De Direção                                   | I           | I       | I       | R        | I         | R         | I         | I              |       |
|                               | Caixa De Armazenamento Da Bateria                       | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| <b>Sistema De Transmissão</b> |   |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
| §                             | Corrente, Pinhão Traseiro E Desgaste Do Pinhão Do Motor | I           | I       | I       | R        | I         | R         | I         | I              |       |
| <b>Outros Componentes</b>     |   |             |         |         |          |           |           |           |                |       |
| ●                             | Conector De Diagnóstico                                 | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●                             | Partes Móveis   | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●                             | Parafusos E Porcas (Binário De Aperto)                  | T           | T       | T       | T        | T         | T         | T         | T              |       |
| ●                             | Cabos E Fios (Acondicionamento E Danos)                 | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |
| ●                             | Tubos, condutas e mangas (Acondicionamento E Danos)     | I           | I       | I       | I        | I         | I         | I         | I              |       |

# Cuidados com o veículo

## Limpeza

Uma limpeza regular e cuidada é uma forma de estender a vida do seu veículo e mantê-lo na melhor forma possível.

### Cuidados gerais:

- Cubra o seu veículo com uma capa de proteção de qualidade alta
- É importante esperar que o veículo arrefeça antes de iniciar a limpeza.
- Faça a limpeza sempre à mão. Não utilize detergentes fortes, nem escovas ou esponjas abrasivas, sendo também importante evitar pressão de água muito forte
- Evitar a entrada de água no sistema de combustível, nos componentes elétricos e cano de escape

### Recomendações de limpeza:

- Para remover pedaços de terra maiores, primeiro enxague com água fria
- Num balde com água misture a quantidade apropriada de detergente específico para a limpeza de motos. Começando do topo para baixo, utilize um pano suave ou uma esponja não abrasiva para lavar. Se necessário use um desengordurante para limpar qualquer acumulação de óleo.
- Garanta que não ficou nenhum resíduo do detergente, enxaguando a moto uma última vez com água limpa
- Utilizando um pano suave, seque a o veículo
- Ligue o motor deixando o veículo aquecer parado durante alguns minutos. Assim permitirá que o calor do motor seque as zonas mais húmidas do veículo
- De modo a proteger a superfície aplique uma cera própria para o veículo. Deverá aplicar este produto apenas de 3 em 3 meses ou quando necessário
- De forma cuidadosa e a uma velocidade baixa, conduza o veículo e utilize os travões algumas vezes de modo a secá-los e retorná-los ao seu estado normal.
- Finalmente, de modo a evitar ferrugem, lubrifique a corrente de transmissão



## **Para-brisa e partes plásticas**

Depois de lavar, utilize um pano suave para secar. Uma vez seco aplique um líquido de limpeza apropriado em todos os componentes de plástico.

**ATENÇÃO:** substâncias químicas fortes irão causar dano nos componentes plásticos do seu veículo. No caso de contacto, enxague a zona com água limpa suficiente e de seguida inspecione.

## **Cromado e alumínio**

Liga de cromo e peças de alumínio não revestidas expostas ao ar podem oxidar e perder o brilho. Estas partes devem ser limpas e polidas com um líquido apropriado.

## **Produtos de Couro, Vinil e Borracha**

- Componentes em couro, estes devem ser limpos e tratados com produtos específicos, evite lavá-los com água e detergente pois irá causar danos irreversíveis.
- Partes em vinil devem ser removidas e limpas separadamente.
- Os pneus e outras partes em borracha devem ser tratadas com um produto de proteção. É importante ter em atenção que a limpeza e tratamento dos pneus não irá afetar a tração das rodas.

**NOTA:** Se conduzir em zonas costeiras, de modo a evitar o dano da água salgada, deve enxaguar o veículo com água limpa o mais rapidamente possível. É importante não utilizar água quente, pois irá acelerar o efeito químico. Uma vez seca, é importante aplicar um produto de proteção

## **Armazenamento**

### **Preparar para armazenamento**

- Garanta que o veículo está devidamente limpo
- Ligue o motor e deixe-o a correr por 5 minutos, desligue-o e de seguida troque o óleo do motor e lubrifique a corrente de transmissão
- Abasteça com combustível e aditivo de combustível apropriado
- Reduza a pressão dos pneus em 20%
- De modo a evitar humidade, mantenha as rodas em cima de tábuas de madeira
- Aplique um líquido anticorrosivo em todas as partes de metal
- Após se certificar que a bateria tem a carga total, remova-a e armazene-a num sítio seco e longe da luz solar
- Tape o cano de escape com um saco de plástico, para evitar a entrada de humidade
- Proteja a moto com uma capa apropriada

### **Preparação depois de período de armazenamento**

- Remova a proteção do cano de escape
- Verifique a carga da bateria e caso seja necessário recarregue-a. Instale-a novamente no veículo.
- Lubrifique os componentes móveis, caso seja necessário
- Faça uma viagem curta e cuidadosa que lhe permita testar se as funções normais do veículo funcionam corretamente

### **Transportação do veículo**

Na ocasião de necessitar de transportar o seu veículo deverá o fazer num reboque de veículos apropriado. Não tente rebocar o seu veículo com as rodas no chão.

# Garantia

## Período de Garantia

A marca oferece uma garantia limitada sobre todos os componentes do seu veículo contra defeitos de material ou mão de obra. No momento da compra do veículo deve ser feita a ativação do período de garantia do veículo. A partir do momento em que a marca receba os dados, ativa 36 meses de garantia de utilização do veículo. A garantia, que tem início no dia de levantamento do veículo no concessionário, cobre o custo das peças e mão-de-obra da reparação ou substituição das peças com defeito. Esta garantia é transferível para outra pessoa durante o período de vigência. Para alteração dos dados de proprietário basta dirigir-se ao seu concessionário. Tal transferência não estenderá o prazo original da garantia.

## Exclusões da Garantia

A garantia exclui qualquer tipo de falhas que não sejam causadas por defeitos no material ou de fabrico. Na garantia não estão cobertos componentes consumíveis, de desgaste geral, peças expostas a superfícies de fricção, tensões, condições ambientais e/ou contaminação e utilizadas para fins diferentes daqueles para os quais foram concebidas. Deve consultar o Manual de Garantia e Manutenção, onde estão descritas detalhadamente todas as condições de garantia do veículo.

Na listagem de componentes não abrangido pela garantia constam, entre outros, ou seguintes:

- Baterias
- Filtros
- Rolamentos
- Superfícies com e sem acabamento
- Componentes de travagem
- Lâmpadas
- Casquilhos
- Componentes/fluidos hidráulicos
- Componentes do corpo acelerador
- Lubrificantes
- Disjuntores/fusíveis
- Vedantes
- Embraiagem e componentes
- Componentes do banco
- Líquidos de refrigeração
- Velas
- Correntes
- Componentes da direção
- Componentes eletrónicos
- Componentes da suspensão
- Componentes do motor
- Jantes e pneus

**O seguinte não está abrangido sobre qualquer tipo de garantia:**

- Desgaste normal do material.
- Manutenção periódica.
- Danos causados por falta de manutenções e falta de cuidados no manuseamento e armazenamento do veículo.
- Danos resultantes da remoção de peças, reparações e manutenções incorretas, utilização de peças não aprovadas pela marca ou manutenções em oficinas fora da rede de concessionários autorizados ou reparadores independentes.
- Danos causados por utilização anormal ou abusiva, negligência ou operação do veículo de maneira inconsistente com o recomendado neste manual.
- Danos causados por acidentes, imersão do veículo, fogo, roubo, vandalismo ou qualquer força maior.
- Condução com combustíveis, óleos ou lubrificantes não indicados para este veículo
- Oxidação ou corrosão resultantes da utilização em ambientes salinos ou de materiais corrosivo, assim como falta dos cuidados diários por parte do proprietário.
- Danos provocados por corridas ou qualquer outra atividade de competição.
- Danos resultantes de alterações feitas ao veículo que interfiram com o seu funcionamento, desempenho e durabilidade, ou o veículo alterado de forma a modificar a sua finalidade.

CFPT - VEÍCULOS E CONCESSIONÁRIOS S.A.



CFPT - VEÍCULOS E ACESSÓRIOS, S.A.